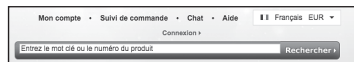
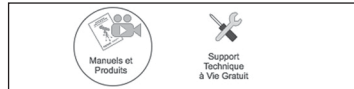


Français

1 Pour obtenir le manuel d'utilisation complet, veuillez vous rendre sur le site Web **OrionTelescopes.eu/fr** et saisir la référence du produit dans la barre de recherche.

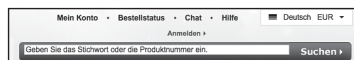


2 Cliquez ensuite sur le lien du manuel d'utilisation du produit sur la page de description du produit.



Deutsche

1 Wenn Sie das vollständige Handbuch einsehen möchten, wechseln Sie zu **OrionTelescopes.de**, und geben Sie in der Suchleiste die Artikelnummer der Orion-Kamera ein.



2 Klicken Sie anschließend auf der Seite mit den Produktdetails auf den Link des entsprechenden Produkthandbuchs.



Español

1 Para ver el manual completo, visite **OrionTelescopes.eu** y escriba el número de artículo del producto en la barra de búsqueda.



2 A continuación, haga clic en el enlace al manual del producto de la página de detalle del producto.



Diagonales estelares de espejo de alta reflectividad de Orion®

n.º 8727 Versión de 5,08 cm con recubrimientos dieléctricos

n.º 8879 Versión de 3,18 cm con recubrimientos de aluminio mejorado

n.º 8800 Versión de 3,18 cm con recubrimientos dieléctricos

Le felicitamos por haber adquirido una diagonal estelar de alta calidad de Orion. La diagonal utiliza un espejo plano de precisión con recubrimientos de alta reflectividad y carcasas mecanizadas de alta calidad. Al utilizar una diagonal estelar con un telescopio se consigue un ángulo de visión cómodo para la observación astronómica. Además, se necesita una diagonal para alcanzar el enfoque en muchos refractores de distancia focal corta. La diagonal funcionará en telescopios refractores, Schmidt-Cassegrain y Maksutov-Cassegrain, pero no en los reflectores newtonianos.

Cómo utilizar la diagonal estelar

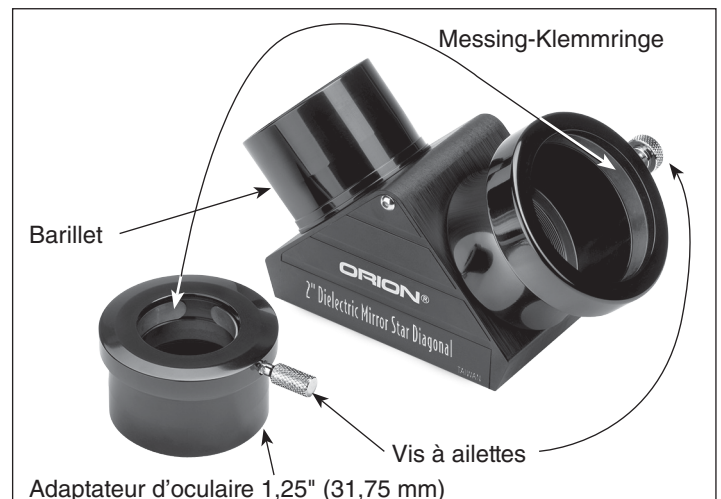
Quite las tapas de cubierta y coloque el cilindro de la diagonal estelar directamente en el enfocador del telescopio. Sujétela en su lugar con los tornillos de mariposa del enfocador. Inserte el ocular en la diagonal y sujételo con el tornillo de mariposa de la diagonal. Observe que hay un anillo de compresión de latón dentro de la abertura de la diagonal, en el interior del tornillo de mariposa. Este anillo impide que el tornillo de mariposa dañe el cilindro del ocular.

Si desea ajustar la posición de la diagonal para adaptarla a observadores de diferentes alturas, basta con aflojar los tornillos de mariposa del enfocador del telescopio, girar la diagonal y volver a sujetar los tornillos de mariposa del telescopio. Antes de girar la diagonal, no obstante, asegúrese de que el tornillo de mariposa de la diagonal está apretado o es posible que el ocular se salga y caiga al suelo.

La diagonal estelar de 5,08 cm aceptará oculares de 3,18 cm o 5,08 cm utilizando el adaptador para oculares de 3,18 cm incluido. Si utiliza oculares de 5,08 cm, retire el adaptador de 3,18 cm de la diagonal.



Le diagonal à miroir haute réflectivité 1,25" (31,75 mm) d'Orion



Le diagonal à miroir haute réflectivité 2" (50,80 mm) d'Orion

ORION®
TELESCOPES & BINOCULARS
Una empresa de propiedad de los empleados

Copyright © 2022 Orion® Telescopes & Binoculars. Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción, copia, modificación o adaptación de cualquier parte o contenido de estas instrucciones de producto sin el previo consentimiento por escrito de Orion Telescopes & Binoculars.

Atención al cliente:

www.OrionTelescopes.com/contactus

Oficinas corporativas:

89 Hangar Way, Watsonville CA 95076 – EE. UU.

Enfoque

Enfoque con botón de enfoque del telescopio. La diagonal de 3,18 cm requiere aproximadamente unos 9 cm de recorrido de enfoque hacia el interior respecto a la posición de enfoque del ocular sin la diagonal. El modelo de 5,08 cm requerirá un recorrido de enfoque hacia el interior ligeramente superior, ya que requiere unos 11 cm respecto a la posición de enfoque del ocular sin la diagonal.

Orientación de la imagen

La diagonal estelar invierte la imagen de izquierda a derecha. Esta inversión es apenas perceptible cuando se observa el cielo nocturno. Si va a imprimir mapas de estrellas en un ordenador, tal vez le interese darle la vuelta al mapa de estrellas en el programa para que coincida con la vista invertida del ocular a través de la diagonal.

Uso de filtros

La diagonal de 3,18 cm está roscada para aceptar filtros de 3,18 cm de Orion en su cilindro. Si utiliza filtros directamente en la diagonal estelar, se evitará tener que quitar y volver a montar los filtros cuando cambie de ocular.

La diagonal de 5,08 cm también aceptará filtros (solo de tamaño de 5,08 cm de Orion), ya sea en el propio cilindro de la diagonal o en la parte inferior del adaptador para oculares de 3,18 cm.

Cuidado y mantenimiento

Aunque la diagonal estelar es bastante resistente, debe evitar una innecesaria exposición prolongada a la intemperie. Mantenga la diagonal tapada por ambos extremos cuando no la utilice, preferiblemente en una funda para oculares forrada con espuma. También se recomienda colocar la diagonal en un lugar seco con las tapas quitadas durante toda una noche para que se seque por completo después de utilizarla. Guarde el instrumento en un lugar fresco y seco; el almacenamiento en un ambiente

húmedo puede ocasionar la degradación de los recubrimientos ópticos en el espejo. Esto no está cubierto por la garantía.

Limpieza de la diagonal

El espejo de la diagonal estelar está recubierto con recubrimientos de alta reflectividad que pueden resultar dañados si se manejan sin el cuidado apropiado. Evite tocar las superficies del espejo con los dedos o cualquier material rugoso. Limpie los espejos solo si se ensucian perceptiblemente. Utilice siempre paños y líquidos de limpieza de lentes diseñados específicamente para los recubrimientos ópticos de los telescopios. No utilice paños ni líquidos normales fabricados para gafas o uso doméstico.

Para limpiar correctamente el espejo de la diagonal estelar, es preciso retirar el espejo de su carcasa. Para ello, retire primero los cuatro tornillos de cabeza Phillips de la parte inferior de la diagonal. Para los modelos de 5,08 cm, también tendrá que quitar los dos tornillos de cabeza de botón del lado de la diagonal (requiere una llave hexagonal de 2 mm). El espejo se apoya suavemente sobre un acolchado de espuma y se puede retirar con solo deslizarlo para sacarlo de la carcasa de la diagonal.

Una vez retirado el espejo de la carcasa, sople aire comprimido sobre la superficie para eliminar las partículas de polvo y los residuos; a continuación, limpie suavemente las manchas con líquido y paños de limpieza para componentes ópticos de telescopios. Aplique un poco de líquido a un paño y limpie suavemente la superficie del espejo. Utilice otro paño limpio y seco para limpiar suavemente cualquier resto de líquido. Repita este proceso si es necesario. Tenga cuidado, ya que si limpia aplicando una presión excesiva, puede arañar el espejo.

Especificaciones

Recubrimiento de aluminio mejorado: 97% de reflectividad

Recubrimiento dieléctrico: 99% de reflectividad

Garantía limitada a un año

Este producto Orion está garantizado contra defectos en los materiales o mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía es en beneficio del comprador original solamente. Durante este período de garantía, Orion Telescopes & Binoculars reparará o reemplazará, a opción de Orion, cualquier instrumento cubierto por la garantía que resulte ser defectuoso, siempre que se devuelva a portes pagados. Se necesita un comprobante de compra (por ejemplo, una copia de la factura original). Esta garantía solo es válida en el país de compra.

Esta garantía no se aplica si, a juicio de Orion, el instrumento ha sido objeto de mal uso, maltrato o modificación, ni se aplica tampoco al desgaste normal por el uso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. No tiene la intención de eliminar o restringir otros derechos legales bajo las leyes locales sobre consumidores aplicables; sus derechos legales estatales o nacionales de consumidor que rigen la venta de bienes de consumo siguen siendo plenamente aplicables.

Para obtener más información sobre la garantía, visite www.OrionTelescopes.com/warranty.



Una empresa de propiedad de los empleados

Copyright © 2022 Orion® Telescopes & Binoculars. Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción, copia, modificación o adaptación de cualquier parte o contenido de estas instrucciones de producto sin el previo consentimiento por escrito de Orion Telescopes & Binoculars.

Atención al cliente:

www.OrionTelescopes.com/contactus

Oficinas corporativas:

89 Hangar Way, Watsonville CA 95076 – EE. UU.